ΣΕΝΕ 50 ΜΑΡΤΙΟΣ (Μάρτ) 1(13 ΠΕΝΤΣΣΕΜΠΕ 1890 (Ρεβζέπ 21 1307) N 4161

Μουεσσίς
Ηταγγελινος
Μιεδηλιδης
ΓΙΑΖΟΥΧΑΝΕ
Ουζουν Τζαρσου
Γαμπουραδζη χαν.
138.

ΑΝΑΤΟΛΗ

Σαχίπ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΙΣΑΗΛΙΔΑΙ
Μουδίρι Μεσοῦλ
ΘΕΑΓ. Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
Νουσχασή 40 παρά

Πεβελσιζ πίρ σατήρ πιλὲ δὲρδζ ὀλυνάμαζ

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΔΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ
ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΣΣΕΜΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Πεβελσιζ πίρ σατήρ πιλὲ δὲρδζ ὀλυνμὰζ

Κωσταντινὲ, 1 ΜΑΡΤΙΟΣ 1890.

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

1 Π. Εὐδοκίας ὅσιομάρτυρος.
2 Π. Ἡσυχίου καὶ Εὐθαλίας μάρτυρος

ΦΕΝΝΙ

Οὐζοὺμ βὲ Ἱσπίρτολου
ἰτζκιλὲρ μαζαρατή.

Οὐζοὺμ ἓν ἐγὶ πὶρ μεῖβέδιρ, σοὺ γιαὁαδηγημὴζ ἀσηρδὰ οὐζοὺμ χὲμ ἱλὰτζ χέμδε γηδὰ κιπὶ ἱστιμὰλ ὁλουγμακδάδηρ.

Οὐζοὺμ κερὲκ γιὰζ κερὲκ κουροὺ ὁλσοὺν ἱλὰτζ μακαμηνδὰ ζαὶφ ὁλὰν τζοδζυκλαρὰ βεριλδιγὶ κιπὶ, πογιοὺκ ἀδεμλερδὲ χασταληγηνὰ κιορε γιάζην κιυνδὲ πὶρ κὰτζ ὀκκὰ οὐζοὺμ γιεμεσὶ ταβσὶὲ ὁλουγμακδάδηρ,

Χέλε σουδδὲν γιενὶ κεσιλμὶζ ὁλὰν τζοδζουκλαρὰ σοὺ γιερὶνὲ καὶμ ὁλὰ ἱλεδζεγινδὲν ἓν φαῖδλίδιρ.

Οὐζουμοὺν τεριχιτὶ σουδοὺν τερκιπινὲ πενζεδιγινδὲν βὲ φαζλὰ ὁλαράκ τζοδζυκλαρ ἰτζοὺν ἐν ἰκτιζαλὴ ὁλὰν τουζλὰρ οὐζουμδὲ σουδδὲν ζιαδὲ πουλουνδουγουνδὰν, οὐζοὺμ σουγοὺ γιάνὶ ὁ ηρὰ σουδδὲν γιενὶ κεσιλμὶζ ὁλὰν τζοδζυκλὰρ ἰτζοὺν πὲκ μινασίπδιρ.

Οὐζοὺμ κερὲκ κουροὺ ὁλσοὺν κερὲκ γιὰζ ὁλσοὺν, κεντζὲρ ἰτζοὺνδα ἀκλὴ κησὰν, παραγὶ τζεκεν, ταπιατὴ ἰφαὰδ ἰδὲν, ὁαραπδὰν δαχὰ μινασίπδιρ.

Κέρτζι ὁαράπ βὲ ρακινὶν κουδὲτ βεριδζὶ χασσασὴ ἰνκιὰρ ὁλουνάμαζ ἰοέδε πὶρ δεφὰ ἀλησὴηλκδὰ ὁ κεδὲτ βερὲ πιλεδζεγὶ μηκδαρὰ κανὰὰτ ὁλουνάμαγιαδζαγηνδαν, χὶτζ ἀλὴσμαμακ χέπισιντιδεν ἐβλιάδηρ.

Σαραὴ ἀζ μηκδαρδὰ γιάνὶ ἐλλιμδὶν γιοὺζ διρχεμὲ καδὰρ ἰτζιλδικδὲ ἀκηλδὰ δζηλαλανὰ φικηρδὲ κουσαὶζ πὲδενδὲ πὶρ ραχατλὴκ, χὴς ὁλουνοὺρ πουνδὰν παὰκὰ ἰστιχὰ ζιαδελεσὶρ, οὐικοὺ βάκτη μαχσουσινδὲ ἀδδὲτ ἐδὲρ.

Ταὰμ ἐανασηνὰ ἐλλιὰδὲρ διρχὲμ χὶ λεσιζ ὁαράπ γιάχοδ πὶρὲρ καδὲχ δζὶπρε ρακησὴ νοὺζ ἐτμενὶν χὶτζ πὶρ μαχζουρὸὺ ὁλμαδηκδαν παὰκὰ βιδζουδὶ πεσλεμὲκ, κουδετὶ μουχαφαζὰ βὲ ἰστιχαγὴ τεζγὶδ ἐτμὲκ κιπὶ κιουζὲλ κιουζὲλ χασσαλαρὴδα βάρδηρ.

Φάκατ πὸὺ χασσαλαρηνδὰν ἰστιραβὲ ἐτμὲκ χὲρ κὲς ἰτζοὺν κολὰἴ ὁλάμαγιαδ ζαγηνδαν, τζὸκ κερὲ δζουζὶ πὶρ κουδὲτ καζαναγὶμ δὲρκεν κουλλὶ πὶρ μαζαρατ ἐλδὲ ἰδιλὶορ.

Κενδζλὲρ ἔκσεργιε χαβὰἴ νιφσανιελερινὲ μουχαβεμὲτ ἐδὲμεδὶκλερινδεν ἐβεὶα ἀλὴσμὴζ πουλουνδουκλαρὴ ὁαραπὴ μουχαφπὲτ ἰτζοὺν κιουνδὲ ἐλλὶ γιὰ γιοὺζ διρχὲμ κουλλανηλαὁζαγηνὴ ζατηρδὲν τζηκαροὺπ ὀκκαλὰρ ἱλὲ ὁαραπὴ ὁολὰὁροὺπ ἰτζὲ πὶλὶνδζεγιε καδὰρ ἰτζμεκδὲ βὲ μουχαφπὲτὶ μουναζααγιὰ τεπδὶλ ἐτμεκδὲ πουλουνερλὰρ.

Νεφσινὲ οὐϊμαγιαν κενδζλὲρ ἱλὲ ἐχτιαρλὰρ γιεβμιγὶὲ ἰκτιζὰ ἐδὲν χιλεσὶζ οὐζοὺμ ὁαραπὴ ἱλὲ δζὶπρε ρακησηνὴ χ ρ γιερδὲ χουσουσὶ ἱλὲ Σταμπὸλ κιπὶ πογιοὺκ ὀεχιρλέρδε, κουτζδζὲ τεδαρὶχ ἐδὲ πὶλεδζεκλερινδὲν χὲρ χαλδὲ ἰσπίρτολου ἰτζκιλερδὲν φαῖδὲ μεεμοὺλ ἐδὶλμεμεκ βὲ ἰστιφαδὲ ταριχηνὲ κεδὶλμεμεκ χέπιτσινδεν ἐβλιάδηρ.

Ἰσπίρτολου ἰτζκιλερὶν δζεμιγιέτι πεὁεριγὶὲ οὐζερινὲ ἰτδιγὶ χαραπιγὶὲτ πὲκ τζοκδουρ, ζιαδὲ μηκδὰρ ἰστιμὰλ ἐδὲν κὶμσενὶν βιδζουδὶνὶ χαράπ ἐδὲρ ὅμρ ταπὶτσὶνὶ ἀζαλδὴρ, φιρασετὶ μάχβ-ου χαράπ ἐδὲρ, ἰραὁετὶ γιεδὶ ἰχτιαρηνδὰν ἀλὴρ, βὲ τζαπηδζὰκ βιδζουδὶνὲ τενπερβερλὶκ κετιρερὲκ σεφαλετιδὲ κενδὶσινὲ ἀρκαδὰζ ἐδὲρ.

Ἰσπίρτολου ἰτζκιλὲρ ναμουσοὺ ἰχλαν εοιρ, ἰτιεν πιτζαρὲγὶ περισαν ὀε φακὴρ πὶρ χαλὲ δουδζὰρ ἐδὲρ, πὸὶλεδζε πὶρ φαμὶλια χαλκὴ χαράπ ὁλοὺρ.

Ἰσπίρτολου ἰτζκιλερὶν σοὺἔ ἰστιμαλὶ κουδδὲὶ ἀκλιεγὶ βὲ ἀχλιακὴ χαράπ ἐ δὲρ δελιλὶκ δενιλὲν δζιννετὶ βὲ δζιννὲτ σεμερεσὶ ὁλὰν δζιναγιετλερὶ χουσουλὲ κετιρὶρ, ἐβλιαδλαρηνὴδα ἀκὴλ βὲ ἀχλιακηνὴν ποζουκλουγοὺ ἱλὲ γὶνε ἰτζκιδὶὲν καζανδηγὴ ἱλλὲτ σιραὲτ ἐδὲρὲκ πιτζαρελερὶ χαστὰ χανὲ βὲ ζινδὰν ἐσιρὶ ἐδὲρ.

Ἄζ πὶρ μικδὰρ ἰτζκὶ ἰφρατζὰτη μιδεγὶ τεκσὶρ ἐδὲρὲκ ἰστὰχ χασὴλ ἐδὲρ ἰσέδε ζιαδεσὶ πὶλ ἀκὶσς ἰσταχὴ κεσὶρ, πὸὶλδζε ἰτζκινὶν μηκδαρὴ τζογαλδὴκδζα γιεμεγὶὲ ὁλὰν ἰχτιὰτζ ἀζαλὴρ βὲ ἰὁτάχζα γαὶπ ὁλοὺρ.

Ἰτζκὶ ζιαδὲ ἰτζενλερὶν γιεμὲκ γιέμεγιεμρεκ γιάληνηζ ἰτζκὶ ἱλὲ γιασαδηκλαρὴ χὲρ κεσὶν μααλουμοὺδηρ· χὰλ πὸὺκὶ πουνλαρὴν πεσλενμεσὶ γιεμὲκλε πεσλενὶλὲν πὶρ ἀδὲμ κὶπὶ ὁλμαγιουπ ἀδετα ρουζκιὰρ ἱλὲ ὁολμοὺζ πὶρ τουλοὺμ κιπὶδὴρ κουδὲτλὴ πὶρ ρουζκιαρ σηκλετὶ χαφὶρ ὁλὰν πὸὺ τουλουμοὺ σουρουκλε γιὲ πὶλδιγὶ κὶπὶ ἰσπὶρτολου ἰτζκιλὲρ ἱλὲ πεσλενὲν ἀδὲμ δαχὶ ἀζ πὶρ τεεσὶρ ἱλὲ σὸὺρουκλενὶρ κεδὲρ.

Ἰσπὶρτολου ἰτζκιλὲρὶν ζιαδε ἰστιμαλινὸὲν χὲρ μεμλεκεσδὲ πὶνλὲρδζε βεφιὰτ χουσουὸὲ κὲλμεκδὲδὶρ.

Μεμαλὶκὶ μουδζτεμιὰτ Ἀμὲρικαδα σενεδὲ 40,000 κὶσὶ Φράνσαδα 46,000 βὲ Ρούσιαδα 100,000 κὶσὶ αὰδε πὸὺ γιοὺζδὲν τελὲφ ὁλμακδάδηρ.

Πομνδὰν παὰκὰ ὀζιναγιὲτ ἰὁλεγὶὲν ἀδεμλὲρ ἱλὲ δελιλὲριν πὲκ τζογοὺ ἰτζκὶ ἰτζενλερδὲ κὶορουλμεκδὲδὶρ.

Χουσουλὲ κετιρὶὲγὶ χασταλὶκλὰρ πὲκ τζὸκ ἰσεδὲ παὰληδζαλαρὴ ἐλ ἀγιὰκ καρηνδζαλαναμασὴ βὲ ἀιδετλὶ ἀγρὴ ἱλὲ ἰννελὲνμεσὶ, ἐλ ἀγιὰκ τιτρεμεσὶ, βὲ νὶχαγιετ πὸὺτοὺν βιδζουδὶν χαρεκετδὲν καλμασὴ ἱλὲ ἐνμὲ δενιλὲν χαλὶν ζουχουρὶ ἱλὲ βερὲμ ἱλλετὶδὶρ.

Κέζα ζιαδὲ ἰτζκὶ κουλλανὰν λαρδὰ ἀκὴλ πουτοὺν πουτοὺν βαζιφεδὲν καλὴρ. οὐἰκουσουζλουκδὰν σὶκιαγετὶ τζογαλὴρ κορκουλοὺ ρουγιαλὰρ κιορούρ, ποὺ ρουγιαλαρὴν πααζηησηνὰ κενδὶσὶ μανιὰ τζηκαρὴρ ἰσέδε πααζηληρηνὴ τααπὶρ ἐδὲμεγιερεκ ρουγιὰ τααπὶρ ἐδὶτζὶ πακλὰ δοκουζουλερὶ σὴκ σὴκ ζιαρετὲ μεδζπὸὺρ δλεὺρ.

Πὶρ πεδὲρ βὲ γιὰ βὰλιεδε βεφὰτ ἐτλεδικδὲν σονρα μὰλ-ου-μελαὴνὴ ἐβλιαδηνὰ τὲρκ ἐτλεδιγὶ κὶπὶ ἐμραζηνὴ ἐγὶ βεκιοτσοὺ ὁλὰν ἀχλὰκ βὲ ταπὶετηηὴδα ἐβλιαδηνὰ μιρὰς ὁλαρὰκ τὲρκ ἐδὲρ.

Κιουζὲλ ἀχλιὰκ βὲ ταπιατὴλὴ, βὲ ἀκλ-ου-φιφρὶ ἱλὶμ ἱλὲ τενδὶρ ἐδὶλμὶς ὁλὰν πὶρ πεδὲρ ἱλὶμ βὲ ἀχλιὰκὴ χασεκὶπὶ σερχὸζ βὲ μεῖχανὲ καπουσηνδὰν ἀιρὴλμαμαγὶ ἐβλιαδηνὰ μιρὰς ὁλαρὰκ τὲρκ ἐδὲρ· ἰὁδὲ πουνοὺν ἰτζοὺνδουρκὶ σερχὸσοὺν ἐβλιαδὴ σερχὸζ ὁλοὺρ δενιλμιὁὸηρ.

Κερὲκ ἐγὶ κερὲκ κιοτοὺ ὁλσοὺν χὲρ ἀδὲτε τζοδζουκλοὺκ ζεμανηνὸὰ κολὰἴδζα ἀλὴσηλαδζαγηνδὰν, βὲ ἱλερούδε μαζαρατηνὴ κιορδουγουνδὲ τὲρκ ἐτμεγὶ ἰστεσὲ πὶλὲ τὲρκ ἐτμὲκ γὰγιετ κουὸζ ὁλδουγουνδὰν τζοδζουκλαρὴ κουτζουκδὲν ἰτζ κιγὶὲ ἀλὴσὴηρμαμὰκ βὲ ἰτζμὲκ ἰστεδὲγὶνὲδὲ ἱλερουδὲ κενδὶσὶνὲ ποὺ γιουζδὲν κελὲζὲκ μαζαρατλαρὴ πὲὰν ἐδὲρὲκ τζὸδζουγουνοὺ ποὺ σεδδαδὰν βὰζ κετζὶρμὲκ χὲρ πεδεὶγὶ βαζιφεσὶ ἰκὲν χαιφὰκὶ πὰὰζὴ πὲδεὶλὲρ ἐγὶλενμὲκ ἰτζοὺν τζοδζουκλαρηνὴ κουτζουκδὲν ἰτζκιγὶὲ ἀλὴσὴηρμακδὲ, βὲ τζοδζουγουνοὺν κέρεκ χὰλὲν βὲ κερὲκ ἰστικπὰλὲν περισὰν ὁλμασηνὰ σεπὶπ ὁλμακδάδηρ.

Κουτζουκδὲν ἰτζκιγὶὲ ἀλησὰν τζοδζουκλαρὴν τζὸγουδα βερὲμ βὲ πὲγὶν ἱλλεπλερὶ ζιαδεσὶ ἱλὲ κιορουλδουγουνδὲν, τζοδζουκλαρὰ ἰτζκὶ βερμὲκ δεγὶλ ἰτζδιγὶνὲ μουσααδὲ ἐτμὲκ πὶρ πεδὲρ ἰτζοὺν ἐβλιαδηνὴ κιὸζ κιορὲ ἀτεὸὲ ἀτμὰκ δεμὲκδὶρ.

Σὸὸὺ γιαὁαδηγηημὴζ ἀσρὴ τερακκηδὲ ἰτζκινὶν πὶρ τζὸκ νεῖλερὶ ἰβζὰδ ὁλουνμοὺζ ἰσέδε ἰνσαφλησὴ ὁαραὴ βὲ πεδτεὲρὶ πατάτες ἰσπὶρτοσου ἱλὲ γιαπηλὰν βὲ κιὸὺζὲλ κιουζὲλ σιὁεὶλὲρ δερουνινὲ κοὶνὶ λοὺὴ γαλὶ παχὰ ἱλὲ σατηλὰν κονγιὰκὸηρ.

Σὰραὴν ἰδζαδηνδὰν ποὺ ἀνὲδεκ μαζαρατὴ χὲρ καβὶμ ταραφηνδὰν τακδὶρ ὁλουνμοὺζ βὲ κουλλανὴήμαμασὴ ἰτζοὺν σιδδετλὶ σιδδετλὶ δζεζαλὰρ κονουλμοὺζ ἰσέδε πὶρ φαῖδεγὶ μουντὶδζ ὁλμαμὴδὴρ.

Ἐσκὶ Γιονανηλὰρ Σὸλωνοὺν βὰζ ἐτμὶζ ὁλδουγοὺ κανὸν μουδζιπὶνδζε σερχὸζ κεζὲρ πὶρ ἄρχωνου ὁλὸὺμὲ χὸκμ ἐδὲρλὲρ ἰδὶ Ρὰμαλὴλαρὴν κανονηνὸὰ πὶρ κοδζὰ καρησηνὴ σερχὸζ κιορδουγενδὲ ὁλδουρμεγὶὲ μεεζοὺν ἰδὶ.

Φράνσαδα 1536 σενεσινδὲ γιάνὶ πὶρινδζὶ Φρανσὸὰ ζεμανηνδὰ πὶρ ἀδὲμ σερχὸζ ὁλδουγουνδα πὶρινδζὶ δεφὰδὰ μαχπουσὰ κονουλαρὰκ ἀδζ πρακηλὴρ ἰδὶ· ἰκτινδζὶ δεφὰδὰ γίνε σερχὸζ κιορὴὲλδουγουνδὲ κηρπὰδζ ἱλὲ κηρπὰδζλανὴρ ἰδὶ οὐτζουνδζοὺ δεφὰδα ἐχαλὶ χουζουρουνδὰ μεῖδὰν δαγιαγὴ βουρουλοὺρ. βὲ δορδὸὺνὸζὸὺ δεφὰ σερχὸζ κιορουλδουγουνδὲ τερπὶὲ καποὺλ ἐτμεμὶζ ναζαρὴ ἱλὲ πακηλαρὰκ πὰζ παρμαγὴ κεσὶλὶρ ἰδὶ.

Ποὺ σεδὶδ δζεζαλαρὴν χὶτζ πὶριστυδένδε πὶρ φαῖδὲ κιορουλέμεμὶζ ὁλδουγουνδὰν πὶλ ἀχρὴ ἐγαλὶνὶν ἰσδὲκ βὲ ἰτζκινὶν μενφὰὰτ βὲ μαζαρατὴνὴ τααδὰδ βὲ πεγὶὰν ἰτζοὺν δζὶτλτλὲρλε κιταπλὰρ γιαπηλαρὰκ κὶὀζ ὀνὸὺνὲ κονουλμοὺζ βὲ ποὺ κιταπλαρδὰν φαῖδὲ, ὅ σιδετλὶ δζεζαλαρδὰν ζιαδὲ κιορουλμοὺζ ὁλδουγουνδὰν, πὶζδε πὶχασὲπ-ουλ μεσλὲκ φαῖδὲ ἐδὲρ χουλγιασὴἱλὲ ἰτζκινὶν μαζαρὰτ βὲ μενφαατηνὴ μοπεγὶὲν πὶρ πὲνδ γιαζμαγὴ βαζιφεδὲν ἀδδ ἐτλεδὶκ.

Οὐμὶὀ βὰριζκὶ, φαῖδεσὶ κιορουλούρδε οὐζοὺμ κιπὶ πὶρ κιουζὲλ μεῖδανὴν γιάληνηζ κενδὶσὶ ἱλὲ πετμεζὶνδὲν ἰστιραδὲ ἐδὲρὲκ, ταπιστὴ ἰφαδὲ ἐδὲν ὁαραπ βὲ ρακηνὴν ἰστιμαλὶνὲ χαδζὲτ κιορουλμὲζ.

Γεώργιος Λεονίδης.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

Ρώμα 10 Μάρτιος.

Κηραλὶτζα ποὺ κιοὺν ἐἰλενδὲν σόρα Σαλτανὰτη σενιεὶν Ρώμα ἐλτζισὶ ἀτουρετλοὺ Ζιὰ πὲὲ ἐρένδὶ χαζρετλερὶνὶ καποὺλ ἐἰλεδὶ.

Βίεννα 10 Μάρτιος.

« Κορεσπονδὰνς Πολιτὶκ » γαζέτασηνὴν Πὸὺκρεσδὲν ἀλαρὰκ νὲσρ ἰτδιγὶ πὶρ μεκτοὺπδὰ Ρωμανία μεδζλισὶ μεπουσανηνὴν σὶμδὶκὶ ἰδζτιμαανηνδὰ μουνχάσηρεν πὸὺδδζὲ ἱλὲ ἰστιχιαμὰτ ἰτζοὺν ταχσισὰτ χακκηνδὰ πὰζὴ ἰχτιμὰλὰ κιορε χὲκιαμὴν ἀζλου τεπὶὀὶλ ἰδὶλμεμεσινὲ δαὶρ ἰδζρὰὶ μὸὺζακερὰτ ἰδερὲκ σὰὶρ τεσαδδουράτη λαζιμὰ ἰτζοὺν μουζακερὰ ἐἰλερὲκ σὸὺρὸ Μαίς ἀτνὰδ φὲὲκ-ουλ ἀδὲ ὁλαρὰκ πὶρ κερρὲ δαχὰ τεδζεμμοὺ ἰδεδζεγὶ γιαζὴλὴγιορ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518900313-16/fragment/page=1

Περλὶν 10 Μάρτιος.

Ἰμπερατὼρ Πρωσσία μεδζλίσι βὺκελαλὰρ ρεῖσι σανισὶ μουσσιοὺ Μπέτιχερε Αἴγλ Νοὰρ νισάνὴ ἰτὰ ἐἰλεμίσδιρ.

Πέτερσπουργ 10 Μάρτιος.

Ρωσσίανν Περλὶν ἐλτζἰσὶ κὸντ Σουβαλὸφ Περλὶνὲ ἀδδετινὶ ἰστιδζὰλ ἰτζοὺν ἐμὶρ ἀλδὴ.

Κέζα.

Σλάβ κομιτεσινὶν δὸυνκὶ ἰδζτιμασννδὰ Σηρπίστὰν σκουπτζἰνὰ μεδζλισὶ ρεῖσὶ μουσσιοὺ Ὀάσιδζ πὶρ νουτκ ἰρὰδ ἰδερὲκ, πὸὺ νουτκδὰ Σηρπίστανὴν Ρωσσίαγὶα μὶννετδὰρ ὀλδουγοὺ, βὲ Σὲρπ καδμὴνὶν χὲρ ζεμὰν Ρωσσλαρὴν δυτοὺ ὁλαδζαγὴνὴ, βὲ χἰτζ κἰμεσενὶν Σηρπὴλαρὴ Ρωσσίαδαν ἀῥὰμαγαδζαγὴνὴ σὺἰλεμἰσδἰρ.

Παρὶς 10 Μάρτιος.

«Δὶ νοβιὲμ σιὲκλ» νὰμ γαζὲτα Μὰκλεμπσγρ Στὲρλιδζ κρὰν δὸὺκασνὴν Κὰν σεχρινδὲ ἀγηρδζὰ χαστελιγινὶ γιαζἡγιορ.

Πὸυκορ 11 Μάρτιος ἀλαῥῥ.

Ἀγιὰν μεδζλισινδὲ δζενεῥὰλ Φὶωρέσκο Ἑαΐνε κασαπἐσνὸδὰ πὸυλουνὰν Γιονὰν ἐκκλἡσασνὸδὰ Ρωμανία κηραλὴνδὰν ἐδδὲλ Γιονὰν κηραλὴ Γεὼργιος Ἰτζοὺν δὸὰ ὁλουνδουγουνὸὺ βὲ πὰδὲχρὸυ Ρωμανία κηραλὴνὴν ζἰκρ ὁλὴνδουγουνὴ πὶλ πεγιὰν πὸὺ πὰπδὲ βουκελαδὰν ἰζαχὰτ ταλὲπ ἰτμὲκλε χασηδζἰὲ ναζηρὴ μισσιοὺ Λαχωβὰρη δζεδὰπὴνδὰ Πὲτερσπὸυργδα πὸυλουνὰν Γιονὰν ἐκκλἡσἰασνὸδὰ δαχὴ ἐδδὲλ ἐμὶρδὲ Γιονὰν κηραλὴ βὲ πὰδὲχρὸυ Ρωσσία ἰμπερατωρὸὺ Ἰτζοὺν δὸὰ δὸὺνδουγὴ κἰπὶ πὸὺ ἀδετὶν Ρωμανὶαδὰ δαχὴ καπὸὺλ ὁ ὁλουνμασνὰ δαὶρ 1873 σενεσινδὲ καῥὰρ βὲριλὸὺπ ἰσὴπὸυ καραῥναμεὴν ὁλ ἐσναδὰ βουκελαδὰν πὸυλουνὰν δζενεῥὰλ Φὶωρέσκο ταραῥνὸὺν δαχὴ ἰμζὰ κηληνμὴδ ὁλδουγὴνὴ πεγιὰν ἰτμἰσδἰρ, (σαματὴ) μὸυσσιοὺ Λαχωβὰρη μακαλεσινὶ δεδὰμὰλε δὲρ χὰλ πὸὺ λὲ ἰκὲν γιγιὲτι χεζηρδὲ βουκελὰ ἐδδὲλ ἐμὶρδὲ Ρωμανία βὲ πὰδὲχρὸυ Γιονὰν κηραλὴ ἰτζοὺν δὸὰ ὁλουνμασὴ Ἰτζοὺν Γιονὰν δεδὰεστινὶν μασλαχὰτ κἰουζαῥκνὴν μουδαφακηγιεσινὶ ἰστιχὰλ ἐἰλεδὶ, δεμἰσδἰρ (ἐζεριετ ἀλ-

βερδικδὲν σονρὰ 42 ρεγὲ καρσὸὺ 50 ρὲι ἰλὲ χαὶσεγὲ πὶτμὲ ναζὴρὴ ἰλὲ πακηλμασνὰ καῥὰρ βὶριλμἰσδἰρ.

Δζενεῥὰλ Φὶωρέσκο τεκῥὰρ ἰρὰδὴ μακαλὲ ἰλὲ γιγιὲτι βουκελαδὰν μὶλὶ πανδιέρανὴν γιεσὲκ τουτουὺλμασνὴ ταλὲπ ἰτμἰσδἰρ.

40 ρεγὲ καρσὸὺ 53 ρὲι ἰλὲ μεδὰδὴ σαῥὲ μὸὺζεκερεσινὲ πὰσλανηλμασὴ καραῥλασδὴῥηλμἰσδὴῥ.

Μεδζλἰσι μεπὸυσὰν ἀζασνὴδὰν μουσσιοὺ Πὰνο μουχαρεῥὶ ὁλδουγοὺ γαζὲταδὰ Χαῥπὲὴ νοζηῥὲ ἰλὲ Ἐρκιὰνὴ χὰῥπ ρεῖσὶνὶν ἀχδὰλὴ ἀσκεριὲ χακκνὴδὰ ῥεμὶἔ ὁλδουκλαῥὴ ἰζαχὰ τὲ σοὺὶ τεῥσὶῥ ἰτιμὲκλε ἀχδὰλὴ ἀσκεριὲ χακκνὴδὰ χιγιὲτι βουκελαδὰν τεκῥὰῥ ἰζαχὰτ ταλὲπ ὁλμὸὺσδὴῥ.

Χαῥπὲὴ ναζηῥὴ δζενεῥὰλ Βλαδὲσκος λεβαζἰμὰτὴ ἀσκεριὲνὶν σενἰνὶ σαπὸὺκαδὰ καπὸὺλ ὁὶουνὰν ταχσισὰτὴ ἀσκεριὲνὶν κιφαγιεσὶζλιγινὲ μεπνὶ μουχτὰδζὶ ἰκμὰλ ὁλδουγνὴὴ πεγιὰν ἰλὲ Ρωμανία ἐῥῥὰδὴὴ ἀσκεριεσινὶν μεζαγιασνὴὴ μὲδζ μὲ πὲγιὰν ἐἰλεμἰσδἰρ.

Μουσσιοὺ Κἀῥπ ἀζαδὰν πὸυλουνὰν μουσσιοὺ Πὰνογια τεδζἰζἰχι χηὰπὴ ἰδὸὺπ μεδζλἰσι μεπὸυσανὴν σὸυαπὰτνὸδὰ δζεργιὰν ἰδὲν μουζεκερατὴν χαῥηδζὰ ἰῥσασὴ τεδζἰδζἰζ ὁλουνὰμαγιαδζαγὴνὴ σὺἰλεμἰσδἰρ.

Ἀζαδὰν Μουσσιοὺ Παὰδἰα ταγὶν ὁλουνὰν πὰζὴ μεμεῥἰὲ χακκνὴδὰ πὰζὴ ἰζαχὰτ ταλὲπ ἰτμὲκλε ζιρατ ναζηῥὴ μουσσσιοὺ Πανσέσκο δζεδὰπὴνὸδὰ χακκνὴδὰ πὲγιὰν ὁλουνὰν μουαχεζὰτὴν χακσὴζ ὁλδουγὴνὴ βὲ μεδζλἰσδζὲ βεριλεδζὲκ καραῥὴν νετιδζεσινὶ σὰχσεν καπὸὺλ ἰδεδζεγὶνὶ βὲ πὶνὰὶν ἀλὲἴχ βουκελὰδὲ σαῥεσνὶν μεσὸὺλ ἀδ ὁλουνὰμαγιαδζαχλαῥηνὴ σὺἰλεμἰσδἰρ.

Ρεῖσὶ μεδζλἰσι βουκελὰ δζενεῥὰλ Μὰνο μὸὺζεκερεγὲ ζιρὰδὲ ναζηῥὴ ἰλὲ ὀὺμὸὺμ βουκελὰ χεμεφκἰὲρ ὁλδουγουνδὰν ὰνὴν ἀλὲἰχνὸδὲ βεριλεδζὲκ καραῥὴν ὀὺμὸὺμ βουκελαγιὰ σουμὴλὸὺ ὁλαδζαγὴνὴ πὶλδιρμἰσδἰρ· ῥὸζἀκερεσνὶν δεδὰμὴ γιαῥηνὴ ἰδζτιμὰὶ πῥακηλμἰσδἰρ.

Πελιγρὰδ 11 Μάρτιος ἀλαῥῥὰνκα.

Χιγιὲτι νιαπὲτ ἰλὲ χιγιὲτι βουκελὰ ἀῥασνὸδὰ μουδαφκὰτ χασὴλ ὁλὸὺπ σουῥὰι δεδὲὶὲ ἀζασὴ δὸὺνκὶ κἰὸὺν ταγὶν ὁλουνμουσὰδὴῥ. Χιγιὲτι νιαπὲτὶ ναμοὺζεδὶλεῥὶνδὲν Σκουπτζἰνὰ μεδζἰλισὶ Ῥαδικὰλ φῥκασνὸνδὰν βὲ βουκελαδὰν μουσσιοὺ Γῥούὺτζ ἰλὲ κηραλὴ Ἀλἐξανδῥοσουν μουαλλιμὶ μουσσιοὺ Δόκυτζὶ βὲ Μπεῥὰλ φῥκασνὸνδὰν μουσσιοὺ Γέῥυτζ βὲ μουσσιοὺ Βὸσκοβυτζ βὲ μουσσιοὺ Γιωβὰννοβυτζ βὲ μουσσιοὺ Γολοὺπκοβυτζὶ ἰντιχὰπ ἐἰλεμἰσδἰρ. Σκουπτζἰνανν ναμοὺζεδὶλεῥὶ δαχὴλιὲ βὲ χαῥηδζὲὶὲ ναζηῥὴλαῥδὰν μαδὲ βουκελὰἔ σαῥεδὲὶν μουσσιοὺ Δόκυτζ βὲ Μπεῥὰλ φῥκασνὰ μενσοὺπὲ ὁλὰν βουκελὰἔ σαπὴκαδὰν μουσσιοὺ Ἀβακὸμοβυτζ βὲ Ῥαδικὰλ φῥκασὴ μενσουπὲὶνὶνδὲν δἰκερ σεκἰζ κἰσἰδὲν ἰπὰῥὲτδὶῥ ὅν ἀλτὴ ναμὶζεδὶλιδὲν σεκἰζὶ ἰντιχὰπὴ ὁλουναδζὰκδἰῥ· μουσσιοὺ Ἀβακὸμοβυτζὶν ναμοὺζεδὶλιγὶ καπὸὺλ ἐτμεδὶγι σὸυὸὺ πὸὺλμὸὺσδὴῥ.

Παρὶς 11 Μάρτιος ἀλαῥῥὰνκα.

«Ἐκὼ δοὺ Παρὶ» νὰμ γαζὲτανν ἰστιχπὰρὴνὰ κἰορὲ τοπδζὸὺ βὲ σουδαρὶ κομισιονλαῥὴ κἰσυδζὸὺζὸὺκ τζαπὸὰ μὸὺκερῥὲφ ἐνδὰχτ ὁλουνὸὺῥ Καρὰ πὶνὰ τὲὺρενκλερινὶν ἰστιμαλὴνὰ καῥὰῥ βεῥμὶἔ ὁλδουκλαῥνὴδὰν λουζουμὶ μηκδαῥηνὴν Σαὶν Ἐτιὲν φὰπῥικαλαῥηνὴδὰ ἰμαὴνὰ ὀὺ ἀὶδὰν Ἰτιπὰῥεν μουπὰσὶῥτ κηληνὰζὰκδὴῥ.

ΧΑΒΑΔΙΣ

Φῥὰνσα δαχηλὲὲ ναζηῥὴ σὰπὴκ μουσσιοὺ Κὼνστανσην γιεῥινὲ μουσσιοὺ Μπὴὴζὴὴ ἰνιχὰὴ ὁλουμὴὴ βὲ μεδζὴὴ σὶ μεπὸυσανὸδὰ καπὶνεγὲ ἐμνὲτ ρεὶ βεῥιλμἰζ ἰσέδε, Παρισδὲ τεπὸἰλὰτ σαγιαλαῥὴ πὲῥδεβὰμὴῥ.

Πὰζ βεκὶλ μουσσιοὺ Τιῥὰρ ῥουσουμὰτ ἰνδὸζουμενὶνδὲ μεμουῥιὲτι σιασιενὶν χητὰμ πὸυλουνδουγουνὴ βὲ γιακηνὸδὰ ἰστιφὰ ἰδεδζεγὶνὶ πεγὶσὶν ἐἰλεμἰσδἰρ.

Μουσὰῥ τἰλεὴχὶν γιακηνὸδὰ νὰμουζεδζὲλὴκ γασεπὴ ἰλὲ ἰστιφασηνὴ ῥεῖσὶ δζουμ χουῥὰ ταχδὶμ ἰδεδζεγὶ μὸὺτεβατοὺῥδὴῥ.

Πὸὺ ταχδὶῥδὲ μεδζλἰσὶ μεπὸυσὰν ῥεῖσὶ μουσσιοὺ Μὲἰνὶν γιὰχοδ μουσσιοὺ Ῥιπονὸὺν γιενὶ καπὶνεγὶ τεσὸκὶλ ἰδεδζεκλεῥὶ σαγιὰδὴῥ.

Ἀὸὺστριαδα Πρὸκ νὰμ μαχαλδὲ νιὰνδζὴ ταλιμχανεσινὲὲ κὲτζὲν σενεδὲν πεῥοὺ ἰδζῥὰ ὁλουνὰν δουμανὰὴζ πὰῥοὺτ τεδζῥουπὲλεῥὶνὲ πὸὺ κεῥῥὲ δαχὴ δεδὰμ ὁλουνὸὺπ μουχὶμ νετιδζὲλεῥὶ κἰὸῥουλμὸὺπὴῥ.

Ἔδδελα. Δουμανσὴζ πὰῥοὺτ φὲὲκ οὺλ ἀδὲ ταζγὶκ χασὴλ ἰτμεκδὲ ἰκὲν Μὰνὶτχερ τὸὺφενκὶνὶν πὲκ τζὸκ ταγὶανοὺκλοὺ ὁλδουγὴ κἰὸῥουλμὸὺσδὴῥ.

Σιμδὲὲ καδὰῥ ἰστιμὰλ ὁλουνὰν χαῥτουδζλὰῥ τεπὸἰλ ὁλουνμακσηζὴν κουλλανηλαπὴλεδζὲκδἰῥ· μεμεῥὶνὶν σουῥατὴ τεζαγὶδ ἰδὸὺπ μεμεῥιὰτὴ σαπὴκὰ πὶν ἀδὴμ χιτμἰσδἰῥ.

Σὰνιεν. Πιαδὲ ἀσκεῥὶνὶν κουλλανδὴγὴ τουῥὲὴνχ μενζὶλὶ χὰδδὴ ἐβσὰτ ὀὺζῥὲ πὲζ γιὸὺζ ἀδὴμ ὁλδουγὴ χαλδὲ δουμανσὴζ πὰῥὸὺτοὺν ἰχδασὴ ἰλὲ τεῥακκηγιὰτὴ μουχιμμὲ χασὴλ ὁλμὸὺσδὴῥ.

Ἰσπὰνιαδα Μαλὰγα σεχρινδὲ χὰτὶλου βακητδὰν πὲῥοὺ κἰὸῥούλμεμὶζ σουῥετδὲ ζἰαδὲ κὰῥ γιαγμὴσδὴῥ.

Πορσελὰν σεχρινδὲ δαχὴ κὰῥ γιαγμὴζ βὲ σὶδδετλὶ πὶῥ χουῥτούνα ζουχοὺῥ ἐἰλεμἰσδἰῥ. Ἀλαφῥὰνκα Μαῥτὴν πεδὶνδὲ κἰὸὺνὶ Μαδῥιτδὲ θεῥμὸμετῥον σηφηῥδὰν ἀσὸαγὴ ὅν δὸῥτ δεῥεδζεγὶὲ ἐνμὶζ.

Λὸνδῥαδαν γιαζηλδηγὴνὰ κἰορὲ κῥαλἰτζανὴν «Ἔξ Λεπὲν» κὰπλὴτζαλαῥὴνα ἀζιμεῥὶ ἰτζοὺν χὲῥ δὸὺῥλὸὺ τεδὰῥεκιὰτ βὲ τεχιγιὰτ ἰδζῥὰ κηληνμὴσδὴῥ. Μουὰῥ τἰλεὴχὰ ἀλαφῥὰνκα Μαῥτὴν γιγιῥμὶ πεδὶνδὲ Λὸνδῥαδαν χαῥεκὲτλε ἐῥτεσὶ κἰουνὶ Ἔξ Λεπὲνδὲ πουλουναδζὰκδὴῥ.

Κενδισιὶνὶν σὲχρι μεζκὸὺῥδὲ πὸὺλουνδουγὴ ἐσνὰδὰ πὸὺγιοὺκ κεῥιμεσὶ ἰμπερατὼῥιτζα Φῥεὶδεῥικ ἰλὲ κὸῥὸὺσεδζεγὶ ἐβ βὲλδζὲ ῥιβαγὶὲτ ἰδὶλμὶζ ἰσέδε σὶμὶδὶ πὸὺ ῥιβαγὶὲτ τεκζὶτὲ ὁλουναῥὰκ βὰλιδὲ ἰλὲ κεῥιμὲ ἀῥασηνδὰκὶ μουλακατὴν Ἀλαμὰνια σεχιῥλεῥινδὲν πὶῥισὶνδὲ βουκουὸὺ πὰλαδζαγὴ τεεμὶν ἰδὶλμεκδὲ ἰμὶζ.

Ἀμὲῥικανὴν δὸῥτ γιοὺζουνδζὸὺ σενὲὶ κεσὸφὶ μουνασὶπετὶ ἰλὲ 1892 σενεσινδὲ κἰὸὺσὰδ ὁλουναδζὰκ οὺμουμὶ σεῥκὶνὶν Ἀμὲῥικα σὲχιῥλεῥινδὲν χὰνκισὶνδὲ κἰὸὺσὰδ ὁλουναδζαγὴ μεσελεσὶ σὶμὶδὶ κὰδὰῥ χὰλλ ἰδὶλμεμὶζ ἰκὲν Βασιγχτὼν σεχρινδὲ μουνακὴδ μεδζλἰσὶ μεπὸυσανὰδὰ μεζκὶὸὺῥ σεῥκὶνὶν Σικαγὼ σὲχρινδὲ κἰὸὺσὰδὴνὰ καῥὰῥ βὶριλμἰζ, μεδζλἰσὶ ἀγιὰν δαχὴ πὸὺ καῥαῥὴ τασδὴκ ἰδεδζὲκ ὁλὸὺῥσα σεῥκὶ κατὶεν σὲχρι μεζκἰὸὺῥδὰ κἰὸὺσὰδ ἰδὶλεδζὲκδἰῥ.

Καῥὰ δὰγ πῥενσὶ φεχαμετλὸὺ Νικὸλαος χαζῥετλεῥὶνὶν Πὲτεῥὸπουῥγα πὶῥ σεγιαχὰτ ἰδεδζεγὶ χακκνὴδὰ δεδῥὰν ἰδεν σὰγιὰτ οὺζεῥὶνὲ Σηῥπὶστὰν βὲ Ἀὸὺστῥια μεχαφὶλὶ σιγιασὶσὶνδὲ πὸὺ κεῥφὶτὲ πὶῥ ἐχεμμὲῥὶτ μαχσουσὲ βεῥιλμὶζ ὁλδουγουνδὰν «Δζουῥνὰλ δὲ Πὲτεῥσπουῥγ» γαζὲταση πὸὺ ῥιβαγὶὲτὶ καττὶ σουῥετδὲ τεκζὶτὲ ἐἰλεμἰσδἰῥ.

Εὐῥὼπαδα πὸστα πουλλαῥηνὴν ἰδζαδὴ ταῥιχινδὲν ἐλλινδζὶ σενὲὶ δεδῥιεσὶ ὁλμὰκ χασεπὴ ἰλὲ Ἰγγιλτὲῥα χὸκὸὺμεῥὶ χουσουσὶ πὶῥ πὸστα πολὸὺ σεῥκισὶ κὸὺδὰδ ἰτμὶζ βὲ πουνὰ Φῥὰνσανὴν δαχὴ ἰστιῥὰχ ἐἰλεμεσὶ ἰτζοὺν σουῥὲτι ῥεσμιεδὲ δαβετναμὲ κἰονδεῥμὶσδἰῥ.

Φῥὰνσα πὸστα ἰδαῥεσὶ Ἰγγιλτὲῥανὴν πὸὺ τεκλιφὶνὶ πὶλ καπὸὺλ γὰγιετ μὸὺζεγὶὲν πὶῥ πὸστα πῥλοὺ κολεξὶονοὺ ἰῥσὰλ ἰτδὶγινδὲν πὰσὰκ πὸὺλ ἰδζαδὴνδὰν ἐδδὲὶλ Φῥὰνσαδὰ νὲ γιολδὰ ἰδζῥὰἔ μουχαπὲῥὰτ ὁλουνδουγουνὴ βὲ ἐδῥὰκ βὲ μουχαῥῥιαῥτὴν νὲ βασηταὰ ἰλὲ κἰονδεῥιλδικλεῥινὶ βὰσσφ ἰδὲῥ μὸὺκεμμὲὶλ πὶῥ ταῥιχτζὲ κονδεῥιλμὶζ.

Περλὶνδὲν ἀλὴνὰν χαπὲῥλὲῥ Πῥὲνς Μπὶσμαῥκὴν μεβκὴἔ ἰκτιδαῥδὰν τζεκιλεδζεγὶ ῥιβαγὶὲτινὶ γιὲνὶδεν γιενὶὲ τεεγὶδ ἰδεδζὲκ πὶῥ ῥένκι βὲ σουῥὲτ ἀλμαγὶὰ πὰσὰλαδὴ.

Μαχαλὶνδὲν πὶλδιῥδὶγινὲ κἰὸῥὲ Ἰγγιλτὲῥα βελὶἔ ἀχδὴ Πῥὲνς Διγαλὴν μαχδουμὶ ὁλὸὺπὲ πὶῥ βακητδὰν πὲῥοὺ Χινδιστανὸδὰ σεγιαχὰτ ἰτμεκδὲ ὁλὰν Πῥὲνς Ἀλὴπὲῥτ Βὶκτωῥ, γιακηνὸδὰ Καχιῥεγὶὲ κὲλεῥὲκ Ἰγγιλτὲῥα κὸνσολος χανεσὶνδὲ μουσαφὶῥ ὁλαδζὰκ ἰμὶζ.

Ἀμὲῥικαδα κἰαὶν Καναδὰ κηταση ὀδαὶ «Μὸντῥεὰλ» σεχρινδὲν γιαζηλδηγὴνὰ κἰορὲ μεζκὸὺῥ σεχὶῥ σακινὶλεῥινδὲν πὶῥ κὴζ σὸὺ σὸν κὸὺνλεῥδὲ ἀδζαὶπ βὲ γαῥαὶπ πὶῥ σουῥετδὲ ἀλτμὴζ πὶν δολλαῥδὰν ἰπαῥὲτ πὶῥ μιῥασὰ ναὶλ ὁλμὸὺσδὴῥ.

Κηζὴν ὀτουῥδουγοὺ χανεδὲ πὶῥ βακητδὰν πὲῥοὺ, πὸγιοὺκ βὰλιδεσι, τὲτζεσι βὲ βὰλιδεσιδε ὀτουῥοὺγιοῥουδουλαῥ· ὅν σεκὶζ ἀὶ ἐδδὲὶλ πὸγιοὺκ βὰλιδεσι, κετζὲν Ἰανουὰῥιοσδα τὲτζεσι, πὸὺνδὰν πὶῥ κὰτζ κἰὸὺν ἐδδὲὶλὸζὲ βὰλιδεσι βεφὰτ ἐἰλεμἰζ.

Κηζὴν βὰλιδεσιὶνὶν βεφατηνδὰν σὸνῥα χανενὶν χὲῥ ταῥαφὴ τεμιζλεῥὶφ ἰκὲν οὺτζ τανὲ μεσὶν χεἰπὲ πουλουνμὸὺσκὶ χὲῥ πὶῥιτεῥὶνὶ δεῥουνινὲδὲ πὶῥ τιμὸὺρ σαν ὁουκτζὲ τζηκμὴζ· σανὸουκτζὲλὲῥ ἀτζηλὴνὸδζα ἰτζλεῥινδὲν πὰνκανοτλὰῥ, ἀλτοὺν κἰουμὸὺζ μεσκἰουκἰὰτ ζουχοὺῥ ἰτμἰσδἰῥκὶ τεαδὰδ ἰδὶλὶνὸδζε ἀλτμὴζ πὶν δολλὰῥ γιὰνὶ πὶῥ μιλὶὸν γῥουσὸὺ μὸὺτεδζαβὸὺζ πὶῥ μεπλὲγ ὁλδουγοὺ ἀνλὰσὴηλμὴσδὴῥ.

ΔΑΧΗΛΙΕ

Ἀμὰσεια σανδζαγὴ μουτασαῥκφλὴγὴ Κοζὰν μουτασαῥὴφη σαπὴκὴ ἰζζετλοὺ Μεχμὲδ Ἐμὶν ἐῥένδιε.

Τῥαπὲζὸν βιλαγιετὶ βαλιλιγὶ Μαμοὺῥετουλ ἀζὶζ βιλαγιετὶ βαλισὶ σααδετλοὺ Ἀλὶ πὲὶζ ἐῥένδὶ χαζῥετλεῥινὲ,

Καστὰμὸνὴ βιλαγιετὶ δαγιλινδὲ Βακὴ Χαμιδὲὲ καζασὴ καἴμακαμλὴγὴ Κιονὶκ καἴμακαμὴ Πεκὶῥ Κιαμὶ ἐῥένδιε,

Νἴγδὲ πὶδὰγιὲτ μαχκεμεσὶ πὰζ κιατιπὶ ῥιῥατλοὺ Ὀσμὰν Νουῥὶ ἐῥένδιε ῥουτπὲὶ σαλισε τεδζὶζ πὸὺῥὸὺλμὸὺσδουῥ.

Δὲνὶζλὶ καἴμακαμὴ φαζὶλετλοὺ Ἀχμὲδ Σὲὶδεκὴ ἐῥένδιε τεπὸἰλεν δὸῥδὸὺνδζὸὺ ῥουτπεδὲν Μεδζὶδὶ νισὰνὴ ζὶσανὴ ἰχαὰν πὸὺῥουλμὸὺσδουῥ.

Δὸὺνκὶ «Μονὸτὼῥ Ὀριενταλδὰ» κἰορὸὺλμὸὺσδουῥ.

Πὰτὴν ἀλὶ Πὰζὰῥ κἰουνοὺδ ἀκσὰμὴ δουδὲὶλ μουαζαμὰ νεζὶνὶνδὲ μουκὶμ Σαλτανὰτὴν σενὲὶ ἐλτζὶλεῥινὲ Κηῥὶτ ἰσὶλεῥινὲ δαὶῥ πὶῥ ταχῥὶῥὰτὴν οὺμουμὶὲ ἰῥσὰλ πὸὺγιουῥμὸὺσδὴῥ.

Γιονὰν χὰκὶουμετὶνὶν μεσὶλὲκὶ σιασὶεσὶ, βὲ χοὺσουσα βατανὰῥηνὰ ἀδδὲτὶ ἀῥζὸὺσουνδὰ πὸὺλουνὰν Κηῥὶτ μουχαδζὶλεῥὶνὶν Γιονανὶστανδὰ δουδζὰῥ ὁλδουκλαῥὴ μουσκὶουλὰτ χακνὴδὰ πὲὰνὴ σὶκιαγὶὲτ ἐἴλημὶζ, βὲ πὸὺ μουσκὶουλατὴν μουχαδζὶλὲῥ νεζὶνὶνδὲ πὶῥ τακὴμ πὸὺ οὺμουνδὶὰῥ δεδὰλιδὶνὲ μαχὰλ βεῥεδζὶγὶ ζὶκῥ ἰδὶλμὶζδὶῥ.

Μαχαλὶ γαζὲτασὴνδὰ κἰορουλδουγουνὲ κἰορουλδουγουνὲ κἰορὲ Δαμασκοσδὰ (Σσὰμὴ σεῥὶφ) ἰδζῥὰἔ χὸκμ ἰδὲν Ἐμφλουὲνὲτζὰ σὸὺ κἰουνὶεῥδὲ χἴτλὴ τεναχκοὺς ἐἴλεμὶζ.

Πὸὺ κἰουνδὲν ἰτιπὰῥεν «Ζουχοὺῥ» νὰμὴ ἰλὲ Δέῥι σααδετδὲ οὺφὰκ χαδζὶμδὲ πὶῥ Ὀσμὰλὴδζα γαζὲτα δαχὴ νέσῥ ἰδὶλμεγὶὲ πὰσλανηλὴπὴ, ἰσπὸὺ γαζὲτανὴν φιατὴ 10 παῥὰ βὲ μουνὸὺεῥιδζὰτὴ δαχὴ κἰουζὲλδὶῥ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518900313-16/fragment/page=2

Μουτεβερφ Ζαρϋφνιν κιόυδζδζούκ μαχδουμί Αθῆναιδε πουλουνάν μεσχούρ κιδζ γεκιμί δόκτωρ Αναγνωστάκνναν πιριδζίκ κηζή ἐλέ ναμιζεδλεμμίζ.

—

Φιγαρὼ γαζέτασηνὴν μεμαλίκι σαχανεγιέ κιρμεσί μὲν βὲ γιασάγ ἰδιλμιζδίρ

—

Κιουλλουγιετλιδζὲ πὶρ ἰστικρὰζ ἀκδὴ ἐτζοὺν γαζινέἰ δζελιλέ ἱλὲ Ρεδζὶ ἰδαρεσὶ ἀρα σανδὰ μουζακερὲτ δζεργιὰν ἐτμεκδὲ ἰδιγὶ πουνδὰν ἐβέἰδζε γιαζιλμὴζιδί.

Μουτὼρ Ὀριενταλὴν δουνκὶ νουσχασηνδὰ πὲὰν ἰτδιγινὲ ναζάρεν, πὸὺ μουζακερὲ ἐβδελκὶ κιὸν χητὰμ πουλμοὺζ βὲ ζίκρ ὀλουνὰν ἰστὶ-κρὰζ γιουζδὲ πὲἐ φαὶζ ἱλὲ 70,000 λίρασὰν ἰπαρὲτ ἱμὶζ· βὲ ἰσπὸυ ἰστικραζὰ Ἀϊδὴν, Χουδαβενδικιάρ, Μοναστὴρ κιπὶ πάζὴ βιλαγιάτι σαχνενὶν 1306 σενεσὶ ἀσαρὴ καρσὴλὴκ κιοστεριμὶζ.

—

Ταράφη σαχανέἰ Ζάτη χαζρέτι παδισαγιδὲν ἰχδὰ πουρουλὰν ἀνλαρὴ Ἰτάλια κηραλὴ χασμετλοὺ Χουμπέρτογια τεσλίμ ἐτλεμὲκ δὸζερὲ μεμουριέτι μαχσουσὲ ἱλὲ Ρώμαγια κιονδεριμὶζ ὀλὰν σασδετλοὺ ἰζζὲτ πασά πὸὺ κιούν Δέρι σααδετὲ μουτεβέδζὸζουχεν Ρώμαδα χαρεκὲτ ἰδεδζέκ.

—

Πουνδὰν πὸτλὲ ἱερὰ σύνοδοσδα δαβαλαρὴν ἀδουκάτ βεκιλλὲρ βασητασὴ ἱλέ δαχὴ ρουγιέτ ἐδιλμεσινέ καράρ βιριλμὶζ.

—

Κόνια βιλαγιετὶ βαλισὶ δεβλετλοὺ Σουρουρὶ πασὰ χαζρετλερινὲ μουρασσὰ Μεδζὶδὶ νισάνη ζισὰνὴ ἰχσὰν πὲὶρουλμούσδουρ.

—

Ἀδανα βιλαγιετὶ δαχιλινδὲ Μερσὶν σανδζαγὴ μουχασεπεδζιλιγὶ, χαζινὲἰ δζελιλὲἰ μαλιὲ μουχασεπὲἰ οὐμουμισινδὲ μουσταχδὲμ Μεχμὲδ Μουχτὰρ ἐρένδὶ τεαγὶν κηλημὴσδηρ.

—

Γιαρηνκὶ Δζουμαὰ κιουνδὺ Ἰτάλια κηραλὴ χασμετλοὺ Χουμπέρτο χαζρετλερινὲν γιέδμὶ βελαδετὶ ὀλδουγοὺ σεπὲπδὲν Πέτ ὀγλουνδὰ Σάντα Μαρία ἐκκλήσασηνδὰ δοξολογία ἱζδρὰ ἰδιλεδζὲκ βὲ σουδαρὴν βηζὴτασὴ καπούλ ὀλεννοὺτ ἐλτζιχανεδὲ πὶρ δε ζιαφὲτ βεριλεδζὲκ ἰσέδὲ δοὺζ τῆς Ἀόστησον βεφατηνδὰν τολαὶ ὀλὰν ματέμ πουὶδετὶ χιτὰμ πούὶμαμὴζ ὀλδουγουνδὰν πἄλλο βεριμεγιεδζὲκ ἰμὶζ·

—

Ἐδδελὶ κιὸν σεραφετλοὺ Πατρὶκ ἐρένδὶ Μακρὸ κιὸϊδὲν Φενερὲ ἐνμεμὶζ ὀλδουγουνδὰν Ἱερὰ σύνοδος φαζὴτλετλοὺ Ἡρακλείας Γερμανὸς ἐρένδὶνιν ριασετὶ ταχτηνδὰ ἰδζρὰ ἰδιλμὶζ.

—

Φελεστινδὲ ἀσάρη ἀτικὰ ἀραμὴκ ἰτζοὺν «Σοσιετὲ Παλαιστὶν» ναμὴ ἱλὲ τεσεκκούὶ ἰδὲν πὶρ σιρκετὲ μεζουνιὲτ ἰτὰ κηλημὴσδὴρ.

Πού πὰπδὲ σερὲρ σουδοὺρ ἰδὲν φερμὰνη σαχανὲ μουδζὶπὶνδζε, πὸὺ σιρκετὶν κέσφ ἰδὸὺτ πουλαδζαγὴ ἀντὶκαλαρ Μουζεχανὲἰ χουμαγιουνὰ ἰρσὰλ ὀλουνδζὰκε ὀλοὺπ, γιὰλπνὴζ δζὶρτ ὀλαναρδὰν πὶρ τεκὶ σιρκετὲ καλαδζὰκ ἰμὶζ.

—

Πὸδουروὺμ καζασηνδὰ πὶρ κὰτζ δερὰ ζελζελὲ ὀλμοὺζ ἰσέδὲ χὶτζ πὶρ καζὰ ζουχούρ ἰτμεμὶζ.

—

Πὸὺ κιοὺν Ρωσσία ἰμπερατωρὸὺ μουτεβεφὰ πὶριὶνδζὶ Ἀλέξανδροσοὺν βεφὰτ ἰτδιγὶ κιοὺν ὀλδουγουνδὰν Ρωσσία ἐλτζιχανεσὶ ἐκκλήσασηνδὰ μουὰδζὴ ἱλεἰχὶν ρουχουνοὺν ἰστιραχατὲ ἰτζοὺν πὶρ μνημόσυνον ἰδζρὰ ἰδιλεδζὲκ ἰμὶζ·

—

Φρὰνσὰ ἐλτζισὶ ἐσαλετλοὺ κὸντ δὲ Μοντεπέλλω ταραφηνδὰν ἐδδελκὶ ἀκσὰμ πὶρ ζιαφὲτ βεριλμὶζ.

—

Ζάτη χαζρέτι σαχανεγιέ Ἀλαμὰνια ἰμπερατωρὸὺ χαζρετλερὶ ταραφηνδὰν ἰχδὰ κηλημὴζ ὀλὰν νερὶς ἐσγὶανὴν 80 σανδηγὰ κονουλαρὰκ ἐδδελκὶ κιὸόν Δέρι σααδετὲ κελδιγινὶ πουνδὰν ἐδδελκὶ νουσχαμὴζδὰ χαπὲρ βερμὶζ ἰδὶκ.

Μουτὼρ Ὀριενταλὴν ἰσὰρηνὰ κιδρέ πὸὺ ἐσγὶὰ μιγιανηνδὰ γάγιετ κηἰμετδὰρ πὶρ τζὸκ φανὸς βέ ἐσκὶ πορσελὰν βάζζλαρ βὲ κιὸὺζὲὶ ταπλολὰρ βὲ Ἀλαμάνιανὴν ἔν μεσχούρ φάβρικαλαρὴν μαμουλατηνὸὺν πὶρ τακὴμ κηἰμεκὶ ἐσγιά, ἐσκὶ σιλαχλὰρ βέ ζηρχλὰρ πουλουνδουγοὺ κὶπὶ, σαχζαδεκιάνὴν δζιδὰν πὰχτὰν χαζαρατηνὰ μαχσοὺς ὀλμὰκ σὸὺζερὲ πὶρ τζὸκ κηἰμεκὶ χεδιελὲρ μεδζὸζὸὺδ ἰμὶζ.

—

Ἀνατὸλ κητασυνὴν χὲρ ταραφηνδὰ μισαφιρπερβελὶκ σὸν δερεδζὲδὲ ὀλοὺπ, πὶλ χασσὰ Ἰσλὰμ κὸὺδὺλερὶν μισαφιρπερβελιγὶ βὲ μισαφιρλερὲ ἰτδικλερὶ χὸρμὲτ βὲ ραγιὲτ ἀλὲμ ἰωδινὸὺ μαλιούὸμδουρ.

Πὰζὴ κίμσελερ ἐχαλινὶν πὸὺ μισαφιρπερβελιγὶνὶ σὸν δερεδζὲδὲ σοὺὶ ἰστιμαλὰ πασὰλαμησὰρ ὀλδουγουνδὰν, ἐρζὲρὸὺμ βαλισὶ πὶρ τακὴμ μαπτὸὺ πουὶρουλδουλὰρ νὲσρ ἰδὲρὲκ πὰδεμὰ χανὲ βὲ ὀδὰ σαχιτλερὶ ταραφηνδὰν μισαφιρὲρὲ σουδὰν μαδὲ πασκὰ χὶτζ πὶρ σαγὶν μεδζὸζὰνὲν βερὶλμεσινὶ ταβσιὲ ἐτλεμὶζ.

—

Πουνδὰν ἀκδὲμ Ρωσσία δαχιλινδὲ σεγὶρ πὶρ μεκτὲπ τεσὶς ἰδιλερὲκ πὸὺ μεκτεπὶν πὶρ κὰτζ σιμενδουφὲρ βαγωνουνὰν ἰπαρὲτ ἰδιγινὶ πεὰν ἰτμὶζ ἰδὶκ.

Ἰὸτὲ ὁ καπὶλὲδὲν ὀλαρὰκ πὸὺ κερρὲ Ἀμέρικαδα πὶρ Προτεστάντ παπαζὴ δαχὴ σιμενδουφὲρ βαγωνοὺν πὶρισινὶ ἐκκλήσα χιγιετινὲ βάζ ἰδρὲκ κατὰρ σεγιαχὰτ ἐτλεδιγὶ ἐσναδὰ γιολδζοὺλαρδὰν ἀρζοὺ ἰδενλὲρ μεζκὶοὺρ βαγωνὰ κιδρὲκ βαὶζ ταραφηνδὰν ἱρὰδ ὀλουνὰ, βαζλαρὴ δινλερὶὴρ βὲ πὸὺτελὶλὲλε χὲμ γιολδζοὺλὰν ἐσναεσνὰδὰ δζανλαρὴ σηκκλμὰζ χὲμ δαχὴ φαὶδελὶ πὰχσὰρ δινλεγιερὲκ ἰστιφαδὲ ἰδρὲκρ ἰμὶζ· τογρουσοὺ Ἀμέρικα ἐχαλισινὶν πὸὺ χουσουσὰδὰ ὀλὰν γαὶρὲτ βὲ ἰκδαμλαρὴ σαγὶανὴ τακδὶρ βὲ μεδζὲδὶρ.

—

Κετζὲν Δζουμαὰ κιὸυνὸύ σαπὰγλαὶν σαὰτ 5 καρարλαρὴνδὰ Ἰζμυρδὲ χαφιρδζὲ πὶρ ζελζελὰ βουχουοὺ πουὶμοὺζ.

—

Ἐγγιλιζ χαζέταλαρηνὴν ἰφαδεσινὲ ναζάρεν Καὶτη Κὺρη ναμηνδὰ 107 γιασηνδὰ πὶρ Ἐγγιλιζ καρησὴ κετζενδὲ βεφὰτ ἐἰλεμὶζ, μεζπουρὰ 1814 σενεσινὲδὲ Βατερλὼ μουχαρεπεσὶ κιονὸύ ὀδλεμὶζ βὲ κοδζασὴ ἱλὲ 62 σενὲ γιασάδηκδὰν σὸνρα δοὺλ καλμὰζ βὲ δουλλουχδὰν χαζλανὰμαδηγηνδὰν 1874 σενεσινὲδὲ 90 γιασανδὰ ὀλδουγοὺ χαλδὲ τέκραρ γίνε ἐδλεμὶζ ἰμὶζ.

—

Ἐδδελκὶ νουσχαμὴζδὰ γιαζδηγημὶζ κιπὶ, ὀγλουνοὺ μεκτεπὲ κοὶμὰκ ἰτζοὺν μεζοὺνεν βὲ μουδὰκκατεν Περλινὲ κιδεδζὲκ δλὰν Ἀλαμὰνια ἐλτζισὶ ἐσαλετλοὺ μουσσιοὺ Ράδοβιτζ δζὲναπὶερὶ πὸὺ κιουνκὶ Πεντζεμπὲ κιονοὺ ἀέρι σααδετὲν ἀζιμὲτ ἰδεδζὲκλερὶ δζιχέτλε σερὲὶ χουμαγιουνδὰ ἐδδελκὶ ἀκσὰμ μουσαρλὴέζ ἐλτζινὶν σερεριὲ πὶρ ζιαφὲτ κεδιδὲ πουὶρουλμούζ·

—

Δεχσετλὶ πὶρ παπὰζ. Ἰτάλιαδα βακὴ Νεάπολις σεχρινδὲ Ἀθέρση δζεδδασηνδὰ σακὶν πὶρ χατοὺν ἀχήρεν χαστὰ ὀλοὺπ ἐκὶ ὀγλοὺ βαλιδελερὶνὶν κεῖρσιζλιγινὶδὲν τολαγὶ μεγιοὺς βὲ μουκεδδὲρ σουρετδὲ βάλιδελερὶνὶν καρηζιλλασὴ γιανηνδὰ ὀτουρμακδὰ ἰκὰν, χαλὲτὶ νεζὶδὲ πουὶουνὰν χατοὺν, ὀγουλλαρὴμ πὶρ παπὰζ τζαγήρηνὴζδὰ μετὰδοσις ἀλαγὶμ δεμεσὶ ὀδζερινὲ, ὀγουλλαρηνδὰν πὶριὶ δὲρ χὰλ παπαζὰ κοὶδὰρ βὲ παπὰζ ἐελερὲκ χαστεὶν γιανηνδὰ πουὶουναναὴρὴ δησαρὴ τζηκαρὴπὲ ἐξομολόγησις ἰδζρὰ ἰδὲρ.

Πάδεχου δησαρηγιὰ τζηκοὺπὴ, βάὶλιδενιζὶν ἰφαδεσινὲ ναζάρεν μιλκινιζὶν ἰτζερισινὲδὲ βακὴρ ἐραζὴ βὰρ ἰμὶζ, πὲν βαλιδενιζὲ μετὰδοβερήμεμ μεζχὲὴ πουνοὺ μὲν ἰδὲρ δὲρ.

Ζεβαλλὴ κενδζὲλὲρ, ἐρένδὶ πὶζ ὁ βακηρὴ μούτεβελλιὶνὶν ἰζνὶ ἱλὲ δεγὲρ παχασηνὰ κατοὺν ἀλδὴκ πὸὺνδὰ νὲ βάρκι, πὸὺ κιουνὰζ ὀλσοὺν δερὲὴρ ἰπέδὲ παπὰζ πὰὲ σαλλαγιοὺπ, χάτδε σὶζ Κεσὶσχανεγιὲ κέλινὶζ 1,500 λίρα (Ἰταλία λίρασὴ) βέρινὶζ δὲρ.

Χαστεὶν ὀγουλλαρὴ πὸὺ νὲ δεμὲκ 1,500 λίρα νὶτζοὺν βεριλσὶν δεγὲὶ κιοσρουλὲρσδὲ, Παπὰζ ὀλαδζὰκ μουὰπὲρὲκ νὶτζοὺνου μὶτζοὺνου γιὸκ σὶζ 1,500 λίραγιὰ βερμελὶ, ὀλμαμαης βάὶλιδενὶζ δζεχεννεμὲ κὶδὲρ δεγὶοὺπὶ ἐδδὲν τζηκὰρ κὶδὲρ.

Ἰκὶ κὶνδζ καὶκαρλὰρ Ἐπὶσκοποσα κὶδεὲρὲρ ἐφαδὲἰ χὰλ ἰδερλὲρ, φάκατ χέπισι πὶρ μακουλὲ βὲ χὴμ χὴμ ἱλὲ πουρουνσοὺζ πὶρὶ πὶρινδὲν οὐγουρσοὺζ ὀλδουγουνδὰ, ὀδὰ παπαζὰ χὰκ βερὶπὶ 1,500 λίρανὴν βεριλμεσὶ ἐδζὴπὶ ἰδὶορ ἰδιγινὶ πεὰν ἰδὲρ.

Ζεβαλλὴ κενδζὲλὲρ ἐδὲ κὲλερὲκ πὶρισὶ βάὶλιδελερρινὶ τεσελλοὺ ἰτμεγὶὲ ὀγρασκὴ, δὶκεριδὲ σὸρμαδαν σούραδαν κηρὰρ δεὺγουμλὲρ 1,500 λίραγὶ τεδαρὶκ ἰδὲρ κιοτουρορὸρ παπὰζ ἐφνὶδὲ βερὶρ, ὁ μουπαρὲκδὲ κελὶρ μετὰδοσὶ βερὶρ βὲ πὶρ κὰτζ σανὲ σὸνρα καὸὴν βερὰτ ἰδὲρ.

Πὸὺ ἰσὶ γιαπὰν Κατολὶκ παπαζνὴν νὰ λαὶκ χαρεκετὶ δὲρ χὰλ πὸὺτοὺν σεχρὲρ σουὸὺ πουλαρὰκ ἐχαλινὶν κὴλ-ου καληνὴ μουδζὶὴ οὐὸ.

μ

Ἀνατολὴ γαζέτασηνὴ ἰδαρέἰ μουτεπὲρεσινὲ.

Χεραρετλοὺ δαγιλερὶ ἀδζὴηλαρὰ πὸγιαμὴζ ὀλὰν ζέδδζ-ου ἀδδλερὶ Παλαιογενειδὴσλὲρ ἱλὲ μὰὲν πὶρλικδὲ δερουνλερμὶζὶν τεσσούρὶ ἀζιμεσὶ ἱλὲ σὸὺζ κιὸὺν μουκαδδὲμ Κόνια ἐπαρχισηνὸὰ βακὴ ὀλὰν Πὸρ κασαπασηνὰν ὀλοὺπὴ σὸὺζ δὸρτ σενὲ Δὲρ ἀλιεδὲ ἰκαμὲτ ἰτμὶζ ὀλὰν Χάὶλα (θεία) ζεδδζὲ βὲ βαλιδελερὶ ἐσαλετλοὺ βὲ ἠρρετλοὺ **Σάρρα Ὀρφέστου Παλαιογενεζίδου** δζεναζεσὶ κεμὰὶι τανταὰ ἀλὰγὶ βὲ σενὶκ ἱλὲ καλκμασηνὰ σάὶου γαὶρὲτ ἐδὶπὶ μουτεσὲκεραὲ χὲρ πὶρ κουρπὰν βὲ φεδακιαρλὴκ σὰρρ ἰτμισὲρισεδὲ σάγ-ου βὰρ ὀλσουλλὰρ κὲρὲκ ἰκαμετκιαχὴ ὀλδουγοὺ ἐνορίανὴν δζὸὺμλε ἐχαλισὶ, ἐρὲκ τουδζδζαράνν μουτεπὲρὰν βὲ βατανδασλὰρ μερουομενὶν ζικριὲ ραγιὲτεν δζεναζὲ ἀλαγινδὰ χαζὴρ πουλουναρὰκ ἐσέρὶ ἀζιμεμὶζὲ χισεμὲνδ ὀλδουλὰρ, βὲ ἀλὰἐ δζεναζὲ Ξάνθα μητροπολοὺτ (σὰπὴκ Κὼου) ὅκι δζεναζὲ νουτκουνοὺ ὀρνεξὶζ χαλδὲ ἱρὰδ ἐγλεδὶ, δὶκερὶ ἐπὶσκοπος ἅγιος Λεύκης βὲ δὸρτ ἐνορία Βλάγκα Κὼμα καποὺ βὲ 2 ἐνορία Σαμάτιαδα χαζὴρ ὀλοὺπὴ χισεδὰρ ὀλδουγοὺ χαλδὲ, χητὰμ-ου πὲζὴρ πὸὺλδοὺ βὲ μερουομὲ μουτεθερὰ πὸὺ ἀλὰἐ ναδὶρὲ ἱλὲ ἰνσὰν τζισινὶν οὐμοὺμὶ ἰκαμετκιαχνὰ δὲρν ὀλουνδοὺ. Ἀλὰἐ μεζὴπουρεδὲ χαζὴρ πὸὺλουνὰν ζεβατὰ ἰτρὰζ ου σουκρανὶὲτ ἰτμεμὶζ φὰρζ πὶλδιγιμὶζδὲν ἀγὰ βὲ ἐρένδὶ μούμα ἱλεἰχουμὰ ἀζζ-ου τεσκκιὸὺρ ἰδζρὶ, πὲανὶ σιακηνὸὰ μπαλιἀἐ γαζέτανὴζ ἱλὲ ἰλὰν ἐτμενὶζὶ τεμενὶ ἐδὲρὶζ ἐρένδὶμ

Βλάγκα τῇ 28 Φεβρουαρίου 1890.

Ἐλ χαχὶρ δοαδζὴνὴζ

† **ὁ Μελετουπόλεως** Εὐγένειος.

Ὀρέστης
Φώτιος
Δημηοθένης
Θεμιστοκλῆς
} Παλαιογενείδησλερ.

ΑΚΤΖΕ ΦΙΑΤΑΛΑΡΗ

Κονσολὶδ	20	5
Σιμενδουφὲρ	72	1)4
Μεδζιδιὲ	108	26
Πεσαλὶκ..	103	20
Ἀλτηλὴκ..	101	
Ταρσιὲ.	9	10
Ταχλιὲ	48	28
20 φράνκ.	87	23
Κηρμὶτζα	51	10
Πὸὺλ (δζεδὶδ Ροὺς λίρασὴ . .	90	10
Ἐγγλιζ λίρασὴ	110	10

ΔΖΟΥΜΕΛΙ ΧΕΚΕΜΙΕ.

Ἐνὲρ ἰστέρσεν ἀλὶμ ὀλμὰκ, δέμε κὰὲ γιὰζ χέμαν ὀκοὺ γιὰζ.

— Χὲρ ἰσὶν ἀκηπὲτεινὶ δουσουνερὲκ ὅ ἰσὲ ὀἰλὲ πὲδ ἰτμελὶ.

— Βεδζὶχ ρουχοὺν ἀἰνεσίδιρ.

— Κιτιρὶρ χασιμὶ ἀλλὰχδὴρ.

— Νὲ γιαβὰζ ὀλοὺπὲ ἀσηπμαλὴ βὲ νὲδε γιεγὶν ὀλοὺπὲ ἀσηπμαλὴ.

— Σεδ σενὶ σεβενὶ γιὲρ ἰγὲ γιεχσὰν ἰσέδε, σέβμε σενὶ σέβμεγιενὶ Μησηρὰ Χηδὲδ ἰσέδε.

— Ἀδὲμ ἀδὲμδὶρ ἰκὶ ἀζεπὶνδὲ πουλοὺνμασαδα πὶρ πουλοὺ, ἐσέἰκ ἐσσέἰκδὶρ σιμουζερδὲν ὀλσὰδὰ τζουλοὺ.

— Ἐὶ ὀγοὺλὶ πὸζμα γιουδὰ, τζοὺν δεμὶζ ἐρενλὲρ γιουδὰ πὸζανὴν πὸζουλοὺρ γιουδὰσὴ γὰμμα κιὸνὸὺλὶ πὶνασὴ ἰτζοὺν μουσκιοὺλδουρ ἰνσὰσὴ.

— Ἐὶ ἰτζοὺν ἀγλαχιὰν κιοζδὲν ὀλουρ, ἀνὶν ἰτζοὺν δεμὶσδὶρ σαὶρ·

«Γιὰμμα σακὴν ἔλ ἰτζοὺν ναρὲ».

«Γιὰκ τζοὺπουγοὺν σεφὰν ἀρὲ».

ΝΑΣΑΙΧΗ ΣΗΧΗΕ.

Ἔγγιλιζ ἀτὶπὴασηνὴν καδζὶνδζὲ κιουνοὺ σαατλαρηνὴ ἐν ἀλὶὰ σουρετδὲ βὲ μουδαφὰκη καδαὶδὴ σηχὶὲ πὶρ ταρζδὰ ἰστιμὰλ τιμὰὶ ἰτμὶὲ ἰστεγὶὲν πὶρ κὶμσε, κιουνδοὺζ ἱλὲ κεδζενὶν 24 σαατηνὰ 3 κησμὰ ταξὶμ ἐδερὲκ, 8 σαατηνὴ ἰσὶ, 8 σαατηνὴ οὐγιουκηγιὰ βὲ 8 σαατηνὴ δαχὴ ταὰμ ἰτμὶκ βὲ φαμιλγιασὴ χαλκὴ ἱλὲ ἐἰλενμὲκ βὲ τενεζζουὰ ταχσὶς ἰτμελὶδὶρ· βὲ πὸὺ καδὶλὰ πὲκ ἰσαπὲτδὶρ.

— Πὶρ σὰχς κεῖρσὶζ ὀλδουγοὺ πὶρὶε, δὲρχὰλ κενδισὶ ταπιὰτὴν κενδισινὲ κιοστερδιγὶ γιολὰ ἀἰτμελὶ, μὲσελὰ πὶρ χαστελὶκ κεὰδικδὲ ἀδεμὶδὲ ἰστεχὰ τενακκοὺζ ἰδὲρ, γιὰνὶ ἰστὰχ ἀζαλὴρ. Ἰστὲ δρὰδα ταπιὰτ πὶζὲ περχὶζ λαζὴμ ἰδιγινὶ κιοστερίορ, ἀνὶν ἰτζοὺν χαστελερὲ γιεμὲκ γιεσινὲδὲ δεγὶοὺ ἰδζὴπὰρ ἰτμὲκ πὲκ φενὰ πὶρ ἐσδὶρ, ζίρα τζὸκ δεφαλὰρ πὶρ λοκμὰ πὶρ ἀδεμὶν φεδδινὶ μουδζὶπὶ ὀλοὺρ.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Κελεδζὲκ χαφτὰ Παζὰρ κιὸυνὸὺ (Μαρτίου 11) Καδὴ κιὸϊὲδὲ Βακὴ Ἀγία Εὐφημία ἐκκλήσασηνὸὰ ἅγιος Χαλκηδόνος φαζὴλετλοὺ ἐρένδὶ λειτουργὸς ὀλδουγοὺ χαλδὲ Νὶγδελὶ Κονδζόγλου Γεώργιος ἀγανὴν μαγδουμὶ μούτεβερὰ

ΑΒΡΑΑΜΗΝ

ρουχουνοὺν ἰστιραχατὴ ἰτζοὺν κὴρκ κιὸνὸὺλοὺκ μνημόσυνον ἰδζρὰ ἰδιλεδζεγὶ ἐδζὶλδὲν ἀκραπὰ βὲ ἀχπὴπαλαρηνὴν χαζὴρ πὲὴλεμαλαρὴ ἰστιρχὰμ ὀλεὴνοὺρ.

Ἀδὰ Παζὰρ χανεδανηνδὰν
μουτεβεφὰ
ΧΑΔΖΗ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
ΚΗΤΖΑΤ ΟΓΛΟΥΝΟΥΝ
τερδζουμὲὶ χαλὴηὴν πακηγεσιδὶρ.

Κεδιρμὶζ ὀλδουγοὺμ παραγὶ πὸγὶζὺὸν βαλιδὲ τεσλὶμ ἐδὶμ ἰσὲ ἐζ δζὰν-ου δὶλ ὁμρουμὺὸν μουδδετινὲ σερδὲτ ἱλὲ γιασαμὰ δοὰ ἐγλεδὶ πὶρ ἰκὶ πὸὺν ἀσαγὰ γιοκαρὴ ἀκραναρὴμὴναν ἡζὸρουσδουκδὲν σὸνρα χανεμὶζὶν ἰχτια

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518900313-16/fragment/page=3

ὀζατηνὲ δὲρ ὀχδὲ ἐτμὲκλε τζαբելերինիν Իտիζասանդ Իհերուսնե մեδὰր ὀλμὰκ ὀὀζերե տերζի ζենատենդ բերիλδիμ պիր սենեδեν մուտեδζաβοὀζ. կեζδικδե χάσπեλ καδὲր պիν սեՀկζ γιցὀζ κիրκ պիր Φեβրուարիոς ὀν γιեδισինδե սակին ὀλδουγումուζ. χանելեր մուստἀλեν ἰχրἀκ ὀλδուβ ὀζὀրմաբաμζ. ὀὀրγιἀν ὀλարἀκ կումսուβ ἐβλերինե կiοτουրουλδուկ պուνλἀր պէՀե ἰκեν φելեγին ἐδζելδիր պանի պեδերիμζի χένուζ ὀτοὀζ պէՀ γιασλարդնդἀ ζմι δἀրι պակἀ ἐγλեδի ἰսե սինիμζ ὀν ὀὀτζ ὀν ὀրտէ χένուζ. կաδեμ պաշμէ ὀλδուγουνδἀν ἰκι կἀζ կարդնդἀնարիμդնան δուλ կἀλἀր. βալιδἀμինեν γιեβιμե վաφաμդζἀν տեδարիκնդե ἰκեν γιակին ἀκրապամդζἀν պիրսէ χեր վἀտալ ἰսե βալιδերի ԼՀրἀλ ἰδերէκ γιեβիμիμζե μեδὰր ὀλμὰκ ὀὀζերե պեδերիμζὀδեν կἀλἀν ἰκι պաχτζեμζի պիλ մուζաἰδե ատաքἀκ մուտեβերգ պեδերիμζին χայιետե ἰκեν ἰκι պին γουցուζ պորτζունդ բիրμէկ ὀὀζերե γակին ἀκրապամդζὀδἀν պիրնե բեδիրδի ἰսեδե μαλιὀμ ὀλἀν պորτζունդ կիրաէτ ἐτμեδիγինδեν ատդիμդէ ὀλἀν պակτζեμζին պեδելι ὀ բակդին τζորπաδζդին ζιμետինդե կալին ἀλἀν պուլանին ὀλδու վիχաէτ-ուὀλ ὀրμὀβ γιեβիμζին դեδարիկի ἰτζὀὀν կիուլλὀὀ μեսակատλարդ տեχամսὀλ ἐδերէκ βալιδեμին ἰκι τζὀδζուկλարին բե պիζիμ γιեβիμե վաφակալարդμդζդ τζικարμդκ ὀὀζերե λեγլ-ու վիχἀր ὀγրասդր ἰκեν սենե կերκ γιեδիδե ἀζիμ χալέրա ζωχὀրὀ ἐτδիγինδե ὀγὀլ. պապագլ բե ἀναγլἀ γιարδիμ ὀλμἀζ դերեδζեδե μեμλեκետիμζին ἀγβալինին կիμինι ենἀσդζ կիμինι պապասդζ բե ատζելերինինδե ἐβλադասդζ պիրակարἀκ ἐτζելսիζ δἀρ-ու μἀρ ἐγλեδի ἰսեδե χἀμδ-ու սենἀ ἐδերէκ δζենἀդին ἀφիրենենտին χιցζդ սեμաδենιεսինդե սἀλιμաν պի կեδերὀὀς կետζիցδիκ γιանι սեպկἀտ ἐδեν ἀφատ տապպἀեր տարաφդնδἀν վեՀր ὀλουվἀν տաալιμἀտ ὀὀζերե μուζὀὀρ μատτելերδեν γιἀνι սեդζե բե սագդր տաալμἀդին γιեνμեսինι μեν ἐδικλերինդե գիենեδζեկ պալիχ բե սեդζելերի ἀλἀν պուլὀὀγμἀδդդդնὀἀν պատի χաβ, կիպի ἀλլդ գկերիδկ φակիբλիկ χասերմ ԼՀ φἀրկ ἐτμեκսիζ. պեսիսὀὀմնδե գլեբ ՀՀիկ ἰναγլետ պἀրι պիր ՀՀ ՀՀ ἀիδἀν սὀνրա կիὀնν կիὀնν տետենլ ἐτδիγինդե μեζ ՀՀուրետ χաՀՀ ὀλδուχι սին տեδարիκինլ δουսսունὀὀրկեν μեμλեκետիμζին ὀὀτζ սἀτ μեսսաφեսինδե Ֆիտիκλլ կարιելերինվ կիδիμ. տեεսսուսμուζὀὀ պուὀμաγլἀ կիδիμ.

(Պակկեցել սὀնրա.)

Ἴնπου պագὀὀկ պեχրիζիν ὀὀτζὀսունδζլ կուրικեցլ կիὀնլ ἀτιδե μուχարիր ζեβἀτ ζիκր ՀՀիλեν ἐκκλիցալարդա βἀζ ՀՀեδζեκλերդիր.

Պատրիχանե Ἐκκλիցասցրնդա

Մեκιատիπι Ռումլե μուφετտիսլ Գ. Դὀրιδζա ἐφենդι

Գἀλἀտադա Պαναγία ἐκκλիցասցրնդա

Ὀσιολογιὀτατος κ. Κ. Δελիγιἀννης

Պեէ ὀγλὀὀ Պαναγία Ἐκκλիցասցրնդա

Ἱερολογιὀτατος κ. Νικὀδημος Βασιλείου

Պեշիκἀς ἐκκλիցասցրնդա

Ἱերοπոιὀὀδասդդ κ. Գերմանὀς Ἀφթὀ-ՀՀիδης.

ԴՈԿՏԵՐ ՊՐՈԿՈՊԻՈՍ.

Ἐφենդիլ մὀմա ՀՀեդζ պեζ սենե պեր դեθἀμ Կὀὀτζ ὀերիφ χասդχանեսինδե ՀՀὀζրἀլ տեπἀπեτ ՀՀերեκ, պὀὀ կերէ Φեներδե ՀՀκամետ ՀՀμեκδե ՀՀὀὀմ. χանեսինե μὀրἀδζἀատ ՀՀեδζեκ պիλ δζὀὀμλե χատκιանի μեδζδζἀνեդ տեδἀեβ ՀՀμեκδե ՀՀὀὀմ, χեր կιὀնν սἀատ ἀλτդἀν տοκουζἀ կἀδἀր Ἐրին ὀνουνδե Կιουδζուկιἀν ՀՀζχանեսինδե μουագլսնե χանեՀ μաχσουսιδե μουրἀδζἀատ ՀՀδեν χաստեκιանի μουագլսնե ՀՀμեκδեδիր. ՀՀφենդիլ μὀմաՀՀեἰζին պἀλդդեζա տեδἀեβ ՀՀլեδιγι χաստելիχ ՀՀμրζդդ ὀնվνἀδդդ (γυναικεῖα νοσήματα).

Ա. ԿՈՐԿՈՐԶԵԼԻ

մագազելերի.

*Զդդեդἀր կἀπὀὀ χարդեζդդեդἀκι 287 νόμερολὀὀ μագազἀδἀ պիλ χասսἀ ὀὀ ὀեՀլեր սատդլդդ: Στέφανος՝ լար, λαμπἀδἀլար, γιրլἀνδἀլար, βέλο բե σἀՀրդ νικդἀχ բե βἀπτὶς տակդμլարդդ, ἀλχἀ Ἐὀրὀπա κουրեἀլարդդ, δίσκος, δισκοπότηρα, ἐξἀπτέρυγα, θυμιατήρια, κανία, ἀρτοφόρια, μυροθῆκαι, πεντακέρια, καλυμαὀχία, σταυροὶ բե μարτυրικἀ, ἐλδιδեր, λεβἀնδ, πούδρα, տալեπե τζἀνտասդդ, Χὶնδ μենդիլ, τζատἀլ, տդտἀլ, բե δζեդζἀ տակդμլդ բե πουդἀ ենζեդլեր.

Բե Զդդեդἀր կἀπὀὀ դἀχլդնδե 1 νόμερολὀὀ մագազեδե դἀχդ Ἑλληνικἀ, Τούրքδζε, Φրանսդζδζἀ, Λατίνδζε դերς κιտἀπլարդդ, κιουζելլ ρωμանլὀր, Α. Λεβիδդ ἐφենդիդդ 24,000 κելիμդդ χἀβդ Ἑλληνοτουրկικὀν Λεξικὀν, Δὀκτωρ Χրդστիδդ ἐφենդիդդ Λεχὀ դἀμ ἐսերլ ՀՀեδ, Χ. Μելիսսդդὀ ἐφենդիդդ «Τὰ κωλύματα τοῦ γάμου» դἀμ դդեդլ ἐսերլ φիրὀὀχտ ՀՀիլμլμեκδե ὀλὀὀբ, ՀՀսբὀ մագազանդդ ἐμտասասդդդդ տἀβսιեսլ ν ε ζ ա κ ὲ τ, κ ἀ β ἰ λ ἰ κ բե ἐ χ β ε ν լ ἰ κ δ ἰ ρ. Ἰκτιζասդդ ὀλἀր մուրἀδζἀատ ՀՀլեսսդդ, մուսὀχἀδե ՀՀζὀὀբ բե կանὶ ὀλսὀὀրդ.

Ἰ χ τ ἀ ր.— Ἴὀὀ ὀλμագդանլարդ մագազ դերուդդնδե ὀτουրμὰκ կատՀեդ μեդ ՀՀիլμլμὀδիր.

ՀՀիլἀν.

Դերի սաադետδե Մարπουδζὀὀլἀր ՀՀτζերիսդնδե Ἰζμυրլի ὀγլὀὀ Մπարդատἀր χանդդնδἀ 4 բե 5 բե 6 νόμερολὀὀ ὀտալարδἀ χադζդ Ἀπδὀὀլ Գաφἀր ἐφենδի տարաφդնδἀν χալդ, կιլիμ, սեδζἀφ բե χեր νեδ Σἀրκ μուսμելատդ, ἐδ ἐὀդասդ φիրὀὀχտ ՀՀիլμլμեκδե ՀՀὀὀբ, պուνλարդդ կերեκ μետանետ բե կերեκ ἐχβենետ δζիχետ ՀՀլե μուստերլերդդ χեր χουսουսδἀ μեμդὀὀդ կալἀδζἀκλարդդ ՀՀլἀν ՀՀὀὀνὀὀբ.

ՆԵԱ ՄԵԹՈԴՈՍ.

Ἀνατολդնδἀ Ռումլ τζὀδζὀὀկλարդդ νդμլμեκտեπլարդնδե, բե կμլ ՀՀտἀրսե Ռումլδζե կιսանդդդ տաχսἀլ ՀՀδἀπլμլμեκ ՀՀτζὀὀդ Ἀλամἀդդկալդ μուսսսιὀὀ Ὁ λ ε ν δ ὁ ρ φ ο ς բե Ἄ ν χὀδζἀλարդդ ὀὀսὀὀլἀլ ὀὀζրե Գեὠրγιος Ε. Μισադդլեδդդ ἐφենδὀ տարաφդնδἀν պեκ սὀὀχὀὀլեՀլ պիր վեδ ὀὀսὀὀլ կալեμլ ἀλդդվἀրἀκ, ՀՀեկդբ μὀὀդկասդμ ὀλδդդդ χալδե, ՀՀսսսլ պիրլեκδե պեսեր գὀὀրὀὀսἀ Ռἀππաμդդζἀ սատդμլμἀκδἀնդդ.

ՀՀիլἀν.

Ἐκκλդդտἀստիկդ Մեσսդդկդբ ἀὀνἀ Ἑλլդդդδիδἀκτդդ χբμ Ἀλլդդդδիδἀκτդդ, χέμδե ՀՀκտիζἀլ χալδե Կելίսἀδե Τὀὀրկδζե ՀՀրἀδդ νὀὀտκ ՀՀեπիլὀὀբ պիր Διδἀσκἀλὀς գեδինδե τζὀκ μἀχալլերδեν χὀὀսνι χալտնե δἀլբ ՀՀեχἀδետդամելերլ ՀՀδդդդ χալδե պὀὀ ՀՀրἀլդդ պὀὀδἀնդդ.

Χեր կἀνդդ տարաφδἀν ՀՀտեνելὀὀբ ՀՀսե, մատπաμդդնδἀν մաալιὀμἀτἀλἀπιλդրլեր

Α. ΜΑΓΙΕΡ

ΒΕ ΣΟΥΡΕΚΙΑΣΗ

Πέէ ὀγλὀὀνδἀ Τὀὀνελ ὀζἀδδեսսլ բե Ստանπολδἀ Κչοπրὀὀ μեէδանդ.

ΜΕΒΡΟΥΔΑΤΗ ΦΕΒΚ - ΟΥΛ ΑΔΕΙ

Ἐμտἀἀէ σտἀէὲ

ΓΑΓΙΕΤ ΕΧΒΕΝ ΦΙΑΤ

Մἀδἀμἀլարդ μἀχսὀὀ:

ΠΑΡΙՏ ΜΟΔԱՏԻ ΜԵԼՊՈՍԱԹ

ՓԻՐՈՒՀԹ ԻԼԻԱՄԵԿԴԵԴԻՐ.

ΚΑΡΤ ΒΙΖΙΤ

100 Թանեսլ 10 գրուսἀ Մատπաμդդζἀ սատդμլὀὀ.

ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΠΙՐԱԴԵՐԼԵՐԻՆ

Նἀδιδե μուδζեβχերἀτ ենβἀէ δուրլὀὀ սἀատ բե տեζγενἀτ μագազելերլ

17 Γἀλἀտα Կἀրἀ ՀՀլὀὀ. 17

ՍՈՎՈՐՊԵԼԵՐ.

Գἀλἀտադե Կսրἀκιὀնδե Կομισσιὀν χանդ ἀλτդդնδἀ N. 8

Ստանπολδἀ Τζարսὀὀլ կեπիր Ἀἰνեδζիլերδե N. 11

Δζὀὀμլե μերիὀὀլ χատդբ մուստերիլերիμζե ՀՀիἀդζկι πουνλἀտդդդնդἀν, կἀβիլիկեդ բե ὀὀδζὀὀζὀὀկὀὀδἀν γιանἀ μեμνὀὀν ՀՀτμեκ μἀζἀδդ ՀՀլե պիλ մὀὀνἀβեπե Ἐὀրὀπἀγլա կιδերեκ, γιապդդլὀὀրկեν φἀπրիկալերδե ՀՀὀἰν պἀտդդնδἀ χἀζդբ պուլὀὀνδ-ὀὀկ, բե մուδζեβχերἀκ ὀλարἀկ, 25 φրանկδἀν 10,000 φրանկἀδե γιν τեζγինἀտ, բե կιἀφφεսիδե 148եν 18 դդդդդ